



Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 3 ноября 2021 года

Осн.: **CL-21/52**

Для контактов: г-жа Беатрис Плюшон (Ms Béatrice Pluchon)

Эл. почта: sg-registration@itu.int

Кому:

– Государствам – Членам МСЭ

– Членам Секторов МСЭ

Предмет: **Приглашение на собрания рабочих групп Совета и групп экспертов, которые будут проводиться с 11 по 20 января 2022 года**

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующих собраниях рабочих групп Совета (РГС), открытых консультациях и собраниях групп экспертов, которые пройдут с **11 по 20 января 2022 года**:

Понедельник, 10 января	Вторник, 11 января	Среда, 12 января	Четверг, 13 января	Пятница, 14 января
	<p>ООК Интернет Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) Все заинтересованные стороны Предельный срок представления вкладов (см. Рез. 1336 Совета): 13 декабря 2021 г. ////////////////////////////////////</p> <p>РГС-ФЛР Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 30 декабря 2021 г.</p>	<p>РГС-ФЛР Только на английском языке (продолжение) Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) ГЧ + ЧС ////////////////////////////////////</p> <p>РГС-СОР Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) ГЧ + ЧС + эксперт СОР Предельный срок представления вкладов: 31 декабря 2021 г.</p>	<p>РГС-СФП С устным переводом* Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) ГЧ (и при рассмотрении проекта <i>Стратегического плана собрания открыто также для Членов Секторов</i>) Предельный срок представления вкладов: 30 декабря 2021 г.</p>	<p>РГС-СФП С устным переводом* (продолжение) Зал (будет подтверждено дополнительно) (<i>весь день</i>) ГЧ (и при рассмотрении проекта <i>Стратегического плана собрания открыто также для Членов Секторов</i>)</p>

Понедельник, 17 января	Вторник, 18 января	Среда, 19 января	Четверг, 20 января	Пятница, 21 января
<p><u>РГС-ВВУИО&ЦУР</u></p> <p>Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (первая половина дня) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 5 января 2022 г.</p> <p>////////////////////////////////////</p> <p><u>РГС Интернет</u></p> <p>Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (вторая половина дня) Только ГС Предельный срок представления вкладов: 5 января 2022 г.</p>	<p><u>РГС Интернет</u></p> <p>Только на английском языке (продолжение) Зал (будет подтверждено дополнительно) (первая половина дня) Только ГС ////////////////////////////////////</p> <p><u>РГС-ВВУИО&ЦУР</u></p> <p>Только на английском языке (продолжение) Зал (будет подтверждено дополнительно) (вторая половина дня) ГЧ + ЧС</p>	<p><u>ГЭ-РМЭ</u></p> <p>С устным переводом* Зал (будет подтверждено дополнительно) (весь день) ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 5 января 2022 г.</p> <p>////////////////////////////////////</p> <p><u>РГС-ЯЗ</u></p> <p>Только на английском языке Зал (будет подтверждено дополнительно) (вторая половина дня) Только ГС Предельный срок представления вкладов: 7 января 2022 г.</p>	<p><u>ГЭ-РМЭ</u></p> <p>С устным переводом* (продолжение) Зал (будет подтверждено дополнительно) (весь день) ГЧ + ЧС</p>	

* Заявки на обеспечение устного перевода следует подавать в процессе регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

Если санитарная обстановка не изменится, собрания будут проходить в очном режиме в штаб-квартире МСЭ в Женеве, при этом будет обеспечена возможность дистанционного участия для тех, кто не может очно присутствовать на собраниях. Будут соблюдаться общие меры, применяемые швейцарскими органами власти в связи с пандемией COVID-19. Подробная информация о порядке регистрации и представления вкладов, а также другая практическая информация и информация по безопасности содержится в [Приложении](#).

Надеюсь увидеть вас в Женеве.

С уважением,

(подпись)

Хоулинь ЧЖАО
Генеральный секретарь

ПРИЛОЖЕНИЕ

Практическая информация для собраний рабочих групп Совета и групп экспертов

1 Регистрация

Регистрация будет проводиться исключительно в онлайн-режиме по адресу: <https://www.itu.int/en/council/Pages/registration.aspx> и откроется 3 ноября 2021 года. Подробная информация о порядке регистрации будет опубликована на веб-сайте.

Как получить электронный пропуск

Для получения электронных пропусков участникам необходимо представить на стойке выдачи пропусков ID-номер регистрации, указанный в электронном подтверждении, а также официальное удостоверение личности или паспорт.

Электронные пропуска можно будет получить на стойке, которая расположена в штаб-квартире МСЭ в Женеве (здание "Монбрийан"), с 6 по 20 января 2022 года.

2 Другие предварительно запрашиваемые практические меры

Содействие в обращении за визой

Административную поддержку в отношении **обращения за визой** следует запрашивать в онлайн-режиме в процессе регистрации. Запросы о получении визы должны быть представлены не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания. Просим учесть, что МСЭ будет закрыт в период с 24 декабря 2021 года по 3 января 2022 года, и запросы на поддержку в получении визы не могут рассматриваться в этот период.

Дистанционное участие

Возможно **дистанционное участие** в собраниях рабочих групп Совета (РГС), открытых консультациях и собраниях групп экспертов. Заявки на дистанционное участие следует подавать в процессе регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

Напоминаем участникам, что будет обеспечена **веб-трансляция** всех собраний, и за их работой можно будет следить по интернету.

Рабочие языки

Собрания будут проходить только на английском языке, за исключением собрания Группы экспертов по РМЭ и собраний РГС-СФП, на которых по запросу будет обеспечиваться устный перевод. Запросы на обеспечение устного перевода должны быть представлены во время регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

Доступность

Заявки на обеспечение доступности следует подавать в процессе регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания. Секретариат МСЭ сделает все, что в его силах, для удовлетворения представленных заявок, при условии наличия ресурсов.

3 Документация

Повестки дня и документация

Проекты повесток дня и документы, которые будут рассматриваться на собраниях РГС и групп экспертов, будут размещены в установленном порядке на соответствующих веб-сайтах. Собрания будут проводиться на безбумажной основе. В залах заседаний участникам будут предоставлены средства беспроводной ЛВС.

Вклады

Вклады для РГС/ГЭ-РМЭ следует представлять в кратчайшие сроки по адресу: contributions@itu.int.

В соответствии с Решением 556 Совета, все вклады следует представлять не позднее чем за 12 календарных дней до открытия собрания рабочей группы Совета, на которой работа ведется на одном языке без перевода, и не позднее чем за 14 календарных дней до открытия собрания, на котором работа будет проходить на всех шести языках. Поскольку в этом году некоторые из предельных сроков представления вкладов приходятся на официальные выходные дни МСЭ, настоятельно рекомендуем вам представлять вклады как можно раньше, чтобы обеспечить наличие достаточного времени для перевода документов.

Политика доступа к информации/документам

В соответствии с решением Совета 2016 года, подтвержденным ПК-18, политика МСЭ в отношении доступа к информации/документам вступила в силу 1 января 2017 года. Документы, представленные для РГС/групп экспертов, будут распространяться в соответствии с [политикой МСЭ в отношении доступа к информации/документам](#).

4 Практическая информация, информация по безопасности и защищенности

Со списком гостиных и другой практической информацией о Женеве можно ознакомиться по адресу: <http://www.itu.int/en/delegates-corner/Pages/default.aspx>.

Для обеспечения возможно более полной безопасности помещений штаб-квартиры МСЭ было решено, что с 15 ноября 2021 года **все лица, входящие в помещения, должны быть полностью вакцинированы или иметь действующий отрицательный результат теста на Covid-19 (ПЦР [72 часа] или антигенный [48 часов]).**

Делегаты должны каждый раз входить в помещения МСЭ через здание Монбрийан, где будет сканироваться QR-код их сертификата или отрицательного теста на Covid-19.

Дополнительные меры безопасности для смягчения последствий COVID-19 для делегатов в помещениях штаб-квартиры МСЭ включают измерение температуры, ношение лицевых масок, отслеживание контактов; будет обеспечиваться социальное дистанцирование при рассадке и санитарная уборка залов заседаний.

См. дополнительную информацию о защищенном от COVID мероприятии в МСЭ по адресу: <https://www.itu.int/security/covid19>.
